



**ERRATUM**

Commission paritaire du secteur francophone et  
germanophone de l'aide sociale et des soins  
de santé  
n° 332

**CCT n° 113883/CO/332  
du 08/02/2013**

Correction du texte en néerlandais :

- la dénomination de la Commission paritaire aux  
articles 1er, 3 et 5 doit être lu comme suit : « **Paritair  
Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en  
gezondheidssector** ».

- l'article 5 doit être lu comme suit : « *De partijen  
komen overeen om de inning van de bijdrage bepaald in  
artikel 3, aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en  
dit voor de rekening van het " Fonds social pour le  
secteur de l'aide sociale et des soins de santé"  
opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van  
27 november 2007, gesloten in het paritair comité voor  
de Franstalige en Duitstalige sector van het  
maatschappelijk welzijn en de gezondheidszorg tot  
oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid,  
genaamd " Fonds social pour le secteur de l'aide  
sociale et des soins de santé" en tot vaststelling van de  
statuten ervan.* ».

- l'article 7 doit être lu comme suit : « *Deze  
collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor  
een bepaalde duur Zij treedt in werking op 1 januari  
2013 en houdt op van kracht te zijn op 31 december  
2014.* ».

Décision du

**ERRATUM**

Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige  
sector voor maatschappelijk welzijn en  
gezondheidszorg  
nr. 332

**CAO nr. 113883/CO/332  
van 08/02/2013**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- de benaming van het paritair Comité in de artikelen  
1, 3 en 5 moet als volgt gelezen worden : « **Paritair  
Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns-  
en gezondheidssector** ».

- het artikel 5 moet als volgt gelezen worden : « *De  
partijen komen overeen om de inning van de bijdrage  
bepaald in artikel 3, aan de Rijksdienst voor Sociale  
Zekerheid en dit voor de rekening van het " Fonds  
social pour le secteur de l'aide sociale et des soins  
de santé" opgericht door de collectieve  
arbeidsovereenkomst van 27 november 2007,  
gesloten in het paritair comité voor de Franstalige en  
Duitstalige sector van het maatschappelijk welzijn en  
de gezondheidszorg tot oprichting van een fonds voor  
bestaanszekerheid, genaamd " Fonds social pour le  
secteur de l'aide sociale et des soins de santé" en tot  
vaststelling van de statuten ervan.* ».

- het artikel 7 moet als volgt gelezen worden :  
« *Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt  
gesloten voor een bepaalde duur Zij treedt in  
werking op 1 januari 2013 en houdt op van kracht te  
zijn op 31 december 2014.* ».

Beslissing van

18-06-2013

Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Convention collective de travail du 8 février 2013

Montant et mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque

CHAPITRE I<sup>er</sup>. - Champ d'application

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services qui ressortissent à la commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé à l'exception de ceux qui organisent de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les prégiardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies – halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire et les services de gardiennes encadrées à domicile et les services de garde à domicile d'enfants malades.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2 Cette convention collective de travail est conclue en application de la section 1 - Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque (articles 188 à 191) – du chapitre VIII - Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et plan d'accompagnement et de suivi actifs des chômeurs de la Loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (M.B. du 28/12/2006 – 3<sup>ème</sup> édition)

CHAPITRE II. – Dispositions

Art. 3. Les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> s'engagent à prendre des mesures de promotion de l'emploi et de la formation de personnes appartenant aux groupes à risque ou à qui s'applique un plan d'accompagnement.

Relèvent des groupes à risque, les personnes mentionnées dans l'article 3 de la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, relative à la définition des groupes à risque visés dans le secteur des soins de santé.

Art. 4. Pour l'année 2013, le coût de ces initiatives correspond au produit d'une cotisation de 0,10 p.c. pour le 2<sup>ème</sup> trimestre, de 0,20 p.c. pour le 3<sup>ème</sup> trimestre et de 0,10 p.c. pour le 4<sup>ème</sup> trimestre. Le coût de ces initiatives correspond au produit d'une cotisation de 0,10 p.c. pour chacun des quatre trimestres 2014. Ce pourcentage est calculé sur la base du salaire global des travailleurs, comme prévu par l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs (Moniteur belge du 2 juillet 1981) et les arrêtés d'exécution de cette loi, occupés par les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>.

CHAPITRE III. - Modalités d'application

Art. 5. Les parties conviennent de confier la perception de la cotisation prévue à l'article 3, à l'Office national de sécurité sociale et cela pour le compte du " Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé » institué par la convention collective de travail du 27 novembre 2007, conclue au sein de la commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé instituant un fonds de sécurité d'existence, dénommé " Fonds social pour le secteur de l'aide sociale et des soins de santé " et fixant ses statuts.

Art. 6. Le produit de cette cotisation est affecté à la promotion de l'emploi, à l'embauche de personnel et à des initiatives de formation pour groupes à risque qui pourraient être engagés dans le secteur ou ont déjà été engagés.

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue a durée déterminée. Elle produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2014.

Paritair comité voor de Franstalige en Duitstalige ~~sector voor maatschappelijk welzijn en gezondheidszorg~~ *nlr*

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2013

Bedrag en inningswijze van de bijdrage voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de inrichtingen en diensten die ressorteren onder het paritair comité voor de Franstalige en Duitstalige ~~sector voor maatschappelijk welzijn en gezondheidszorg~~ *\* nlr*, met uitzondering van zij die op regelmatige wijze de kinderopvang van minder dan 12 jaar organiseren, zoals de crèches, de peutertuinen, de gemeentelijke kinderopvangdiensten, de kinderopvangtehuizen, de kinderbewaarplaatsen – de kinderbewaarplaatsen voor dringende en flexibele opvang, de diensten voor buitenschoolse opvang, de diensten voor erkende kinderopvang en de diensten voor geconventioneerde kinderopvang en de diensten voor thuisopvang van zieke kinderen.

Onder « werknemers » wordt het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendenpersoneel verstaan.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten met toepassing van sectie 1 – inspanning ten gunste van de personen die tot de risicogroepen behoren (artikelen 188 tot 191) – van hoofdstuk VIII – Inspanning ten gunste van de personen die tot de risicogroepen behoren en plan voor actieve begeleiding en opvolging van de werklozen van de Wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (B.S. van 28/12/2006 – 3de editie)

HOOFDSTUK II. – Bepalingen

Art. 3. De werkgevers bedoeld in artikel 1 verbinden zich ertoe om maatregelen te nemen ter bevordering van de tewerkstelling en de opleiding van personen die behoren tot de risicogroepen of op wie een begeleidingsplan van toepassing is. Behoren tot de risicogroepen, de personen vermeld in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het paritair comité voor de Franstalige en Duitstalige ~~sector van het maatschappelijk welzijn en de gezondheidszorg~~ *\* nlr*, betreffende de definitie van de risicogroepen bedoeld in de sector van de gezondheidszorg.

Art. 4. Voor het jaar 2013, stemmen de kosten van deze initiatieven overeen met de opbrengst van een bijdrage van 0,10 pct. voor het 2de kwartaal, van 0,20 pct. voor het 3de kwartaal en van 0,10 pct. voor het 4de kwartaal. De kosten van deze initiatieven stemmen overeen met de opbrengst van een bijdrage van 0,10 pct. voor elk van de vier kwartalen 2014. Dit percentage wordt berekend op basis van het globaal loon van de werknemers, zoals bepaald door artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers (Belgisch Staatsblad van 2 juli 1981) en de uitvoeringsbesluiten van deze wet, tewerkgesteld door de werkgevers bedoeld in artikel 1.

HOOFDSTUK III. - Toepassingsmodaliteiten *\*\* de l'aide sociale et des soins de santé*

Art. 5. De partijen komen overeen om de inning van de bijdrage bepaald in artikel 3, aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en dit voor de rekening van het " Fonds social pour le secteur ~~des milieux d'accueil d'enfants~~ *\*\** » opgericht door de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007, gesloten in het paritair comité voor de Franstalige en Duitstalige ~~sector van het maatschappelijk welzijn en de gezondheidszorg~~ *\* nlr* tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genaamd " Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants " en tot vaststelling van de statuten ervan.

Art. 6. De opbrengst van deze bijdrage wordt besteed aan de bevordering van de tewerkstelling, aan de

aanwerving van personeel en aan opleidingsinitiatieven voor risicogroepen die zouden kunnen worden indienstgenomen in de sector of die reeds zijn indienstgenomen.



Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2014. ↓

\* wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij...